

Ta obrazec služi za opis poteka nesreče.
Ne pomeni priznanja krivde. Izpolniti ga oba voznika.

1. Datum nesreče2026-05-14

1. Datum des Unfalls

Ura17:20

Uhrzeit

KrajCelovska cesta 150, Ljubljana, SI

2. PLZ/Ort

VOZILO A

6. Zavarovalec/zavarovanec

6. Versicherungsnehmer/Versicherter

(glej potrdilo o zavarovanju)

(siehe Versicherungsbescheinigung)

Primek Novak

Name

ImeJanez

Vorname

NaslovCelovska cesta 150, Ljubljana

Anschrift

Poštna št. 1000DržavaSI

PLZLand

Telefon/ e-pošta+386 31 234 567

Telefon/ E-Mail

7.1 Motorno vozilo

7.1 Kraftfahrzeug

Znamka, tipRenault Clio

Marke, Typ

Registrska številka

Amthches Kennzeichen

LJ 44-7KL

Država registracijeSI

Land der Zulassung

7.2 Priklopnik

7.2 Anhänger

Registrska številka

Amthches Kennzeichen

Država registracije

Land der Zulassung

8. Zavarovalnica

8. Versicherungsunternehmen

(glej potrdilo o zavarovanju)

(siehe Versicherungsbescheinigung)

Naziv zavarovalnice

Unternehmensname

Zavarovalnica Triglav d.d.

Številka police

Vertragsnummer

SI-2026-884213

Številka zelene karte

Nummer der Grünen Karte

SI/26/884213

Potrdilo o zavarovanju/zeleno karta velja

od2026-01-01do2026-12-31

vonbis

Poslovalnica (pisarna ali posrednik)

Geschäftsstelle (Büro oder Makler)

Naziv

Name

NaslovMiklosiceva cesta 19, 1000 Ljubljana

Anschrift

Poštna št. Država

PLZLand

Telefon/ e-pošta

Telefon/ E-Mail

Je škoda na vozilu krita s polico?

☐ ne

☒ da

ja

9. Voznik

(glej voziško dovoljenje)

9. Fahrer

(siehe Führerschein)

PrimekNovak

Name

ImeJanez

Vorname

Datum rojstva

Geburtsdatum

1983-05-07

NaslovCelovska cesta 150, Ljubljana

Anschrift

Poštna št. 1000DržavaSI

PLZLand

Telefon/ e-pošta+386 31 234 567, janez.novak@example.com

Telefon/ E-Mail

Št. dovoljenjaSI 4471820

Kategorija (A,B,...)

Klasse (A,B,...)

B

Dovoljenje velja do

Führerschein gültig bis

2030-05-07

10. S puščico označite mesto prvega trka na vozilu A

A durch einen Pfeil

11. Vidne poškodbe vozila A

11. Sichtbare Schäden am Fahrzeug A

14. Moje pripombe

14. Eigene Bemerkungen

Vozil sem po Celovska cesta naravnost cez krizise po

desnem pasu s hitrostjo priblizno 40 km/h. Vozilo B je prislo (...)

3. Telesne poškodbe

3. Personenschäden

Poškodovani/lažje poškodovani?

Verletzte/Leichtverletzte?

☒ ne

☐ da

ja

4. Materialna škoda

4. Sachschäden

na vozilih razen A in B

an weiteren Fahrzeugen außer A und B

☒ ne

☐ da

ja

na predmetih, ki niso vozila

weitere beschädigte Gegenstände

☒ ne

☐ da

ja

12. Okoliščine nesreče

12. Unfallumstände

Označite s križcem ustrezna polja, da bo skica natančnejša. Prečrtajte, kar ne velja.

A

B

01

☐

je bilo parkirano / ustavljeno

01

☐

je bilo parkirano / gestoppt

02

☐

je zapuščalo parkirno mesto /

02

☐

je verlassene Parkfläche

03

☐

je odpiralo vrata vozila

03

☐

es wurde eine Fahrertür

04

☐

je odprta

04

☐

es wurde geöffnet

05

☐

je parkiralo

05

☐

es wurde geparkt

06

☐

je zapuščalo parkirnišče, zasebno

06

☐

je verlassene Parkfläche, privat

07

☐

je zapuščalo parkirnišče, javno

07

☐

je verlassene Parkfläche, öffentlich

08

☐

je zavijalo na parkirnišče, zasebno

08

☐

es wurde auf die Parkfläche, privat

09

☐

je zavijalo na parkirnišče, javno

09

☐

es wurde auf die Parkfläche, öffentlich

10

☐

je zapeljalo v krožišče

10

☐

es wurde in den Kreisverkehr

11

☐

je vozilo po krožišču

11

☐

es wurde im Kreisverkehr

12

☐

je trčilo v zadnji del vozila, ki je

12

☐

es wurde in den Heck des anderen

13

☐

vozi v isti smeri in po istem

13

☐

es fuhr in die gleiche Richtung

14

☐

je vozilo v isti smeri, vendar

14

☐

es wurde in die gleiche Richtung

15

☐

po drugem pasu

15

☐

es wurde in eine andere

16

☐

je menjalo vozni pas

16

☐

es wurde die Spalte

17

☐

je prehitelo

17

☐

es wurde überholt

18

☐

je zavijalo desno

18

☐

es wurde nach rechts

19

☐

je zavijalo levo

19

☐

es wurde nach links

20

☐

je vozilo vzvratno

20

☐

es wurde rückwärts

21

☐

se je vrnilo na nasprotni pas

21

☐

es wurde auf die Gegenfahrbahn

22

☐

je prihajalo z desne

22

☐

es kam von rechts

23

☐

je prihajalo z leve

23

☐

es kam von links

24

☐

je vozilo v krožišču

24

☐

es wurde in den Kreisverkehr

25

☐

je vozilo v krožišču

25

☐

es wurde in den Kreisverkehr

26

☐

je vozilo v krožišču

26

☐

es wurde in den Kreisverkehr

27

☐

je vozilo v krožišču

27

☐

es wurde in den Kreisverkehr

28

☐

je vozilo v krožišču

28

☐

es wurde in den Kreisverkehr

29

☐

je vozilo v krožišču

29

☐

es wurde in den Kreisverkehr

30

☐

je vozilo v krožišču

30

☐

es wurde in den Kreisverkehr

31

☐

je vozilo v krožišču

31

☐

es wurde in den Kreisverkehr

32

☐

je vozilo v krožišču

32

☐

es wurde in den Kreisverkehr

33

☐

je vozilo v krožišču

33

☐

es wurde in den Kreisverkehr

34

☐

je vozilo v krožišču

34

☐

es wurde in den Kreisverkehr

35

☐

je vozilo v krožišču

35

☐

es wurde in den Kreisverkehr

36

☐

je vozilo v krožišču

36

☐

es wurde in den Kreisverkehr

37

☐

je vozilo v krožišču

37

☐

es wurde in den Kreisverkehr

38

☐

je vozilo v krožišču

38

☐

es wurde in den Kreisverkehr

39

☐

je vozilo v krožišču

39

☐

es wurde in den Kreisverkehr

40

☐

je vozilo v krožišču

40

☐

es wurde in den Kreisverkehr

41

☐

je vozilo v krožišču

41

☐

es wurde in den Kreisverkehr

42

☐

je vozilo v krožišču

42

☐

es wurde in den Kreisverkehr

43

☐

je vozilo v krožišču

43

☐

es wurde in den Kreisverkehr

44

☐

je vozilo v krožišču

44

☐

es wurde in den Kreisverkehr

45

☐

je vozilo v krožišču

45

☐

es wurde in den Kreisverkehr

46

☐

je vozilo v krožišču

46

☐

es wurde in den Kreisverkehr

47

☐

je vozilo v krožišču

47

☐

es wurde in den Kreisverkehr

48

☐

je vozilo v krožišču

48

☐

es wurde in den Kreisverkehr

49

☐

je vozilo v krožišču

49

☐

es wurde in den Kreisverkehr

50

☐

je vozilo v krožišču

50

☐

es wurde in den Kreisverkehr

51

☐

je vozilo v krožišču

51

☐

es wurde in den Kreisverkehr

52

☐

je vozilo v krožišču

52

☐

es wurde in den Kreisverkehr

53

☐

je vozilo v krožišču

53

☐

es wurde in den Kreisverkehr

54

☐

je vozilo v krožišču

54

☐

es wurde in den Kreisverkehr

55

☐

je vozilo v krožišču

55

☐

es wurde in den Kreisverkehr

56

☐

je vozilo v krožišču

56

☐

es wurde in den Kreisverkehr

57

☐

je vozilo v krožišču

57

☐

es wurde in den Kreisverkehr

58

☐

je vozilo v krožišču

58

☐

es wurde in den Kreisverkehr

59

☐

je vozilo v krožišču

59

☐

es wurde in den Kreisverkehr

60

☐

je vozilo v krožišču

60

☐

es wurde in den Kreisverkehr

61

☐

je vozilo v krožišču

61

☐

es wurde in den Kreisverkehr

62

☐

je vozilo v krožišču

62

☐

es wurde in den Kreisverkehr

63

☐

je vozilo v krožišču

63

☐

es wurde in den Kreisverkehr

64

☐

je vozilo v krožišču

64

☐

es wurde in den Kreisverkehr

65

☐

je vozilo v krožišču

65

☐

es wurde in den Kreisverkehr

66

☐

je vozilo v krožišču

66

☐

es wurde in den Kreisverkehr

67

☐

je vozilo v krožišču

67

☐

es wurde in den Kreisverkehr

68

☐

je vozilo v krožišču

68

☐

es wurde in den Kreisverkehr

69

☐

je vozilo v krožišču

69

☐

es wurde in den Kreisverkehr

70

☐

je vozilo v krožišču

70

☐

es wurde in den Kreisverkehr

71

☐

je vozilo v krožišču

71

☐

es wurde in den Kreisverkehr

72

☐

je vozilo v krožišču

72

☐

es wurde in den Kreisverkehr

73

☐

je vozilo v krožišču

73

☐

es wurde in den Kreisverkehr

74

☐

je vozilo v krožišču

74

☐

es wurde in den Kreisverkehr

75

☐

je vozilo v krožišču

75

☐

es wurde in den Kreisverkehr

76

☐

je vozilo v krožišču

76

☐

es wurde in den Kreisverkehr

77

☐

je vozilo v krožišču

77

☐

es wurde in den Kreisverkehr

78

☐

je vozilo v krožišču

78

☐

es wurde in den Kreisverkehr

79

☐

je vozilo v krožišču

79

☐

es wurde in den Kreisverkehr

80

☐

je vozilo v krožišču

80

☐

es wurde in den Kreisverkehr

81

☐

je vozilo v krožišču

81

☐

es wurde in den Kreisverkehr

82

☐

je vozilo v krožišču

82

☐

es wurde in den Kreisverkehr

83

☐

je vozilo v krožišču

83

☐

es wurde in den Kreisverkehr

84

☐

je vozilo v krožišču

84

☐

es wurde in den Kreisverkehr

85

☐

je vozilo v krožišču

85

☐

es wurde in den Kreisverkehr

86

☐

je vozilo v krožišču

86

☐

es wurde in den Kreisverkehr

87

☐

je vozilo v krožišču

87

☐

es wurde in den Kreisverkehr

88

☐

je vozilo v krožišču

88

☐

es wurde in den Kreisverkehr

89

☐

je vozilo v krožišču

89

☐

es wurde in den Kreisverkehr

90

☐

je vozilo v krožišču

90

☐

es wurde in den Kreisverkehr

91

☐

je vozilo v krožišču

91

☐

es wurde in den Kreisverkehr

92

☐

je vozilo v krožišču

92

☐

es wurde in den Kreisverkehr

93

☐

je vozilo v krožišču

93

☐

es wurde in den Kreisverkehr

94

☐

je vozilo v krožišču

94

☐

es wurde in den Kreisverkehr

95

☐

je vozilo v krožišču

95

☐

es wurde in den Kreisverkehr

96

☐

je vozilo v krožišču

96

☐

es wurde in den Kreisverkehr

97

☐

je vozilo v krožišču

97

☐

es wurde in den Kreisverkehr

98

☐

je vozilo v krožišču

98

☐

es wurde in den Kreisverkehr

99

☐

je vozilo v krožišču

99

☐

es wurde in den Kreisverkehr

100

☐

je vozilo v krožišču

100

☐

es wurde in den Kreisverkehr

13. Skica nesreče v trenutku trka

Označite: 1. potek voznih pasov 2. smer vožnje vozil A in B (s puščicami) 3. njun položaj v trenutku trka 4. prometne znake 5. imena ulic

Oba voznika se morata podpisati. Podpis ne pomeni priznanja krivde - potrjuje le osebnost podatke in opisani potek nesreče, kar pospeši reševanje.

15. Podpisa obeh voznikov

15. Unterschriften beider Fahrer

A

B

5. Priče

(potnike podčrtajte)

5. Zeugen

(Insassen unterstreichen)

Imena, naslovi, telefoni

Ana Zupan, +386 31 100

Namen, Anschriften, Telefon

111

VOZILO B

6. Zavarovalec/zavarovanec

6. Versicherungsnehmer/Versicherter

(glej potrdilo o zavarovanju)

(siehe Versicherungsbescheinigung)

PrimekMustermann

Name

ImeMax

Vorname

NaslovMariahilfer Strasse 88, Wien

Anschrift

Poštna št. 1070DržavaAT

PLZLand

Telefon/ e-pošta+43 664 1234567

Telefon/ E-Mail

7.1 Motorno vozilo

7.1 Kraftfahrzeug

Znamka, tipAudi A4

Marke, Typ

Registrska številka

Amthches Kennzeichen

W 55108X

Država registracijeAT

Land der Zulassung

7.2 Priklopnik

7.2 Anhänger

Registrska številka

Amthches Kennzeichen

Država registracije

Land der Zulassung

8. Zavarovalnica

8. Versicherungsunternehmen

(glej potrdilo o zavarovanju)

(siehe Versicherungsbescheinigung)

Naziv zavarovalnice

Unternehmensname

Wiener Stadtische Versicherung AG

Številka police

Vertragsnummer

AT-2026-114770

Številka zelene karte

Nummer der Grünen Karte

AT/26/114770

Potrdilo o zavarovanju/zeleno karta velja

od2026-02-01do2027-01-31

vonbis

Poslovalnica (pisarna ali posrednik)

Geschäftsstelle (Büro oder Makler)

Naziv

Name

NaslovSchottenring 30, 1010 Wien

Anschrift

Poštna št. Država

PLZLand

Telefon/ e-pošta

Telefon/ E-Mail

Je škoda na vozilu krita s polico?

☒ ne

☐ da

ja

9. Voznik

(glej voziško dovoljenje)

9. Fahrer

(siehe Führerschein)

PrimekMustermann

Name

ImeMax

Vorname

Datum rojstva

Geburtsdatum

1976-02-08

NaslovMariahilfer Strasse 88, Wien

Anschrift

Poštna št. 1070DržavaAT

PLZLand

Telefon/ e-pošta+43 664 1234567, max.mustermann@example.com

Telefon/ E-Mail

Št. dovoljenjaA 7781204

Kategorija (A,B,...)

Klasse (A,B,...)

B

Dovoljenje velja do

Führerschein gültig bis

2028-02-08

10. S puščico označite mesto prvega trka na vozilu B

B durch einen Pfeil

11. Vidne poškodbe vozila B

11. Sichtbare Schäden am Fahrzeug B

14. Moje pripombe

14. Eigene Bemerkungen

Ich naherte mich der Kreuzung Celovska cesta von rechts

aus der untergeordneten Strasse. Fahrzeug A habe ich zu (...)

Priloga - dodatne informacije

14. Opombe (neobvezno) (A)

Vozil sem po Celovska cesta naravnost cez krizisce po desnem pasu s hitrostjo priblizno 40 km/h. Vozilo B je prislo z desne in mi ni odstopilo prednosti. Poskodovan desni sprednji blatnik, odbijac in desni zaromet.

14. Opombe (neobvezno) (B)

Ich naherte mich der Kreuzung Celovska cesta von rechts aus der untergeordneten Strasse. Fahrzeug A habe ich zu spat gesehen und ihm die Vorfahrt genommen. Beschadigt ist die linke Seite auf Hohe der Vordertur. Ich erkenne mein Verschulden an.